

# QUIS CONNECTIONS



@QImmigration



Quinte Immigration Services

Volume 12, Issue 3

Winter 2018-19



## Annual Children's Holiday Party

The Annual Children's Holiday Party took place on Dec. 7th, 2018 at Eastminster United Church. There was a big crowd of excited kids and their families who all enjoyed a pizza dinner, making Christmas crafts, and a visit from Santa Claus. All of the children were very excited to



open their gifts, and everyone was in a festive mood and people enjoyed chatting and visiting with friends. Proceeds in the amount of \$200.00 from the Holiday Party were donated to the United Way of Hastings-Prince Edward!

QUIS would like to extend a special thank-you to Quinte First Credit Union for their sponsorship of the party and volunteer time at the party. QUIS would also like to thank everyone—staff, volunteers, & Board members -who took part in the event, as well as the United Way, MTM Dental Centre, Whites Road Dental Centre, Riverside Dental Centre, Marinovich Dental, Quinte Smiles Dental Centre, Family Dental Centre, Scalliwag Toys, Chapters, Donini Chocolate, Montana's, GH Manufacturing Inc., Chilango's, East Hill Family Dentistry, Metro Inc., Hostess-Frito Lay, and the Quinte Mall for their generous donations.



Thank you for making this event a success!

Above: Presentation of Quinte First Credit Union's donation at the QUIS office

### INSIDE THIS ISSUE:

- Children's Holiday Party.....1
- Relocation Information.....2
- Holiday Hours.....3
- CEOTIS Ad.....4
- Annual Gen. Meeting.....5
- Winter Word Search.....6
- Oral Hygiene Clinic.....6
- Event Photos.....7
- Calendar .....8/9
- Placement Student.....10
- Christmas Traditions.....11
- QSWC Info Session.....12
- Spa Night.....13
- Prenatal Education.....14
- Winter Holidays.....15
- Upcoming Events & QUIS on Skype .....16

Quinte Immigration Services has  
**moved!**

As of September 1st, 2018, our  
office is now located at **Unit #2, 345  
College Street East in Belleville.**

Our office can be reached by  
Belleville Transit on **Route #3.**

Please continue to call us at  
**613-968-7723 ext. 0**  
to book appointments.



# QUINTE IMMIGRATION SERVICES 2018/2019 HOLIDAY HOURS



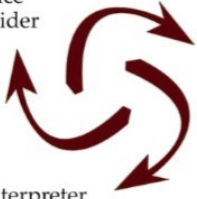
Monday December 24th **CLOSED**  
Tuesday December 25th **CLOSED**  
Wednesday December 26th **CLOSED**  
Thursday December 27th 8am-4pm  
Friday December 28th 8am-4pm

Monday December 31st **8am-12pm**  
Tuesday January 1st **CLOSED**  
Wednesday January 2nd 8am-4pm  
Thursday January 3rd 8am-4pm  
Friday January 4th 8am-4pm



We at QUIS wish everyone a safe and happy holiday season!

Service  
Provider



Limited-  
English  
Speaker

Interpreter

# CEOTIS

**Central Eastern Ontario Translation and Interpretation Services**

## Breaking the Barriers to Communication

### Interpretation Services

- ◆ Accurate, immediate and confidential linguistic interpretation services
- ◆ Serving the Central Eastern Ontario region from Lindsay to Brockville
- ◆ 10 years of experience working with human services, Provincial and Federal government, healthcare, justice system agencies, corporate and private businesses and individuals
- ◆ Professionally trained and experienced interpreters
- ◆ Competitive rates
- ◆ Emergency after hours services on evenings and weekends
- ◆ Over 125 Languages available

**VIDEO  
CONFERRING  
INTERPERTATION  
SERVICES  
NOW AVAILABLE**

### Translation Services

- ◆ Precise and confidential certified translations
- ◆ Translators are ATIO certified (Association of Translators and Interpreters of Ontario)
- ◆ Processing time is 7 business days or less
- ◆ Many languages available
- ◆ Offices for drop-off of original documents in Kingston and Belleville
- ◆ Quotes provided within 1 to 2 business days

**Contact us for your translation and interpretation needs!**

**613-968-1065**

**1-888-968-1065**

**ceotis@quinteimmigration.ca**

**24 HOURS A DAY, 7 DAYS A WEEK**

2-345 College Street E, P.O. Box 22141, Belleville, Ontario K8N 5V7



A division of Quinte Immigration Services

### LANGUAGES AVAILABLE

AFRIKAANS*	KUTCHI*
AKAN*	LAOTIAN**
ALBANIAN*	LATVIAN (LETTISH)*
AMHARIC*	LEBANESE*
ARABIC	LINGALA*
ARMENIAN*	LITHUANIAN*
ASSYRIAN*	LOW GERMAN*
AZERI*	MACEDONIAN+
BENGGALI*	MALAY ^
BERBER*	MALAYALAM*
BIKOL*	MALTESE*
BOSNIAN*	MANDARIN
BULGARIAN**	(MODERN
BURMESE**	CHINESE) ^
CAMBODIAN**	MARATHI*
CANTONESE	MIN NAM
(TRADITIONAL	(HOKKIEN)*
CHINESE) ^	NEPALI*
CATALAN	NORWEGIAN
CHALDEAN*	NUER*
CHIU CHOW	OROMO*
(CHAOZHOU)*	OTJIHERERO*
CREOLE*	PASHTU*
CROATIAN	PERSIAN
CZECH	POLISH ^
DANISH*	PORTUGUESE ^
DARI*	PUNJABI ^
DUTCH	PUNJABI
ESAN*	GURUMUKHI*
ESTONIAN*	ROHINGYA*
FANTI*	ROMANIAN
FARSI ^	RUSSIAN ^
FINNISH	SENEGALESE*
FLEMISH*	SERBIAN+
FRENCH ^	SERBO-CROATIAN
FUJIAN *	(BOSNIAN)*
FUZHOU*	(CROATIAN)*
GEORGIAN*	(SERBIAN)*
GERMAN ^	SHANGHAINESE*
GOFIGNA*	SINHALA*
GREEK ^	SLOVAK
GUJARATI ^	SLOVENIAN*
HAKKA*	SOMALI*
HEBREW	SPANISH ^
HINDI ^	SWAHILI*
HUNGARIAN	SWEDISH
IGBO*	TAGALOG*
ILOCANO*	TAISHAN*
ILONGO	TAIWAN*
(HILIGAYNON)*	TAMIL ^
INDONESIAN ^	TATAR*
ITALIAN ^	TELUGU*
JAMAICA PATOIS*	THAI**
JAPANESE	TIBETAN*
(ADDITIONAL	TIGRIGNA*
COSTS)	TSHILUBA*
KALENJIN-	TURKISH ^
KIPSIGIS*	TURKMEN*
KALENJIN-NANDI*	TWI*
KANNADA*	UKRAINIAN ^
KAREN*^	URDU ^
KHMER*	UZBEK*
KHRGHYZ*	VIETNAMESE ^
KINYARWANDA*	YORUBA*
KIRUNDI*	
KONKANI*	
KOREAN	
KURDISH	
(BAHDINI)*	
(KURMANDJI)*	
(SORANI)*	

+ TRANSLATION ONLY  
\* INTERPRETATION ONLY  
^ VIDEO CONFERRING

# Annual General Meeting

QUIS' Annual General Meeting was held on Wednesday, October 24th, 2018 at the Belleville Public Library at 254 Pinnacle Street, Belleville. Paul Osborne, the President of the Board, informed the Board that Connie Gallupe will once again be serving as the Nominating Committee for the QUIS Board of Directors. It was decided to reduce the number of Board positions from 12 to 9, as this number would be more conducive to the Board's operations. The members of the Board discussed preparations for the upcoming Children's Holiday Party, to be held on December 7th, 2018 at Eastminster United Church. Also discussed were updates on the new QUIS location, finances, and upcoming calls for proposals. The meeting was adjourned and refreshments were served to all in attendance.



**Board Members Left to Right:** Aptie Sookoo, Wendy Chesworth, Gregory Burns, Melissa Davis (Board Support Worker), Colleen Tripp, Paul Osborne, Gord Gazely, Julie London, and Karen Kitchen



# WINTER WORD SEARCH

Find and circle the list of words in the word puzzle below!

S R N X C A N D Y C A N E P G  
 D L Q M E M Z U T F V G A K I  
 S I E B U P R Y M R C W S J N  
 N G V D W S I K E O O R A C G  
 T H Q A D Z I M L S P W S X E  
 A T N J U I E C D T U Q U E R  
 M S D C B H N Y R F V G T P B  
 L I N Q A G E G J E R H U Z R  
 C O C O A A W J D C G O H W E  
 R Y I P S D Y G J I L L X C A  
 B P W Y L L E M W T E I R Y D  
 S N O W I P A S F S H D K Z C  
 B M Q Z S E R C R L V A G Y N  
 S E L D N A C J I O O Y P A W  
 X E R M I T T E N S S C A R F

SNOW  
 SLEDDING  
 FROST  
 HOLIDAY  
 MITTENS  
 COCOA  
 CANDY CANE  
 NEW YEAR  
 SCARF  
 TUQUE  
 LIGHTS  
 GINGERBREAD  
 CANDLES  
 SOLSTICE  
 MUSIC



**FREE dental clinics  
 for children and youth  
 0 to 17 years of age.**

Belleville, Trenton, Picton,  
 Bancroft and Tweed.



# Photos from the Annual Children's Holiday Party!





# Upcoming QUIS Events,

## November 2018

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1 All Saint's Day -Christian Observance	2 Dia de los Muertos-Mexico	3
4 Daylight Savings Time Ends	5	6 Diwali—Hindu Observance	7 Winter Safety Info Session—11am-12pm	8	9	10
11 Remembrance Day	12 Remembrance Day-Office Closed	13	14	15	16	17
18	19	20 Mawlid-Muslim Observance	21	22 HHRC Info Session-11am-12pm	23	24
25	26	27	28	29	30	

## January 2019

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1 New Year's Day-Office Closed	2	3	4	5
6 Epiphany-Christian Observance	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16 Sports & Wellness Centre Info Session 11-12	17	18	19
20	21 Tu B'Shevat-Jewish Observance	22	23 Family Bingo Night-5pm-7pm	24	25	26
27 Intl. Holocaust Remembrance Day	29	30	31			



# Holidays, and Observances.

 = QUIS Events

 = Holidays and Observances

## December 2018

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
2 Advent— Christian Ob- servance	3 Hanukkah— Jewish Ob- servance	4	5	6	7 Children's Holiday Party 5:30-7:30pm	1/8 Bodhi Day -Buddhist Ob- servance
9	10 Human Rights Day-Intl.	11 IRCC Info Session 11am- 12pm	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21 Winter Sol- stice	22
23	24 Christmas Eve-Office Closed	25 Christmas Day-Office Closed	26 Boxing Day- Office Closed	27	28	29
30	31 New Year's Eve- Office Closed at 12pm					

## February 2019

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2 Groundhog Day-Observance
3	4	5 Chinese New Year Begins	6 CDC Info Ses- sion (Tentative) 11am-12pm	7	8	9
10	11	12	13 Spa Night- 5pm-7pm	14 Valentines Day	15	16
17 Random Act of Kindness Day	18 Family Day- Office Closed	19	20	21 Internation- al Mother Lan- guage Day	22	23
24	25	26	27	28		

# New Placement Student

QUIS is happy to welcome a new placement student to the team! Jacinta Obasohan has previously volunteered at QUIS at Community Connections events and reception, and she started as the Board Support Worker as of November 2018.



“I am a second-year Customs Border Services student and was elected by Loyalist students to serve on the Board of Governors for the 2018–2019 term. I attended Pearson Adult and Career Centre in Montreal, Quebec and enrolled in the Nursing program offered by Dawson College. Volunteerism is very important to me and I have been involved with many different volunteer and placement opportunities prior to and since attending Loyalist College. While attending Dawson College, I volunteered at various hospitals and spent two years volunteering at Maimonides Geriatric Care in Montreal. Since joining Loyalist, I have supported the Quinte Regional Science and Technology Fair and I volunteers at the York Regional Police as crowd control support.

Also, I am currently volunteering and completing my placement at Quinte Immigration Services. I am excited to gain insight on how QUIS makes a positive impact on individuals’ lives and the community. During my placement, I hope to learn and acquire skills in providing relevant information to clients and assisting newcomers who are isolated by cultural and language barriers, promoting recognition value, and facilitating the integration of newcomers into social, economic, and cultural aspects of the community. I look forward to seeing what QUIS has to offer!”

# History of Holiday Traditions

Christmas came from earlier Pagan (pre-Christian) traditions such as the Roman festivals of Deus Sol Invictus and Saturnalia. The Christian church didn't recognize these festivals, so they replaced them with one of their own-the birth of Jesus, which they dated as December 25th.

Mistletoe was honoured by ancient Norse, Celtic, and native North American peoples, as it stayed green and had fruit in the winter, when most other plants had died. Pagans also revered evergreen trees as symbols of eternal life and rebirth, again because they stayed green through the winter.



Who brings your gifts on Christmas depends on where you live. In North America, it is Santa Claus. In Britain, it is Father Christmas. In Germany and Austria, it is the Christ child who brings gifts, and in the Netherlands, Belgium and other northern European countries, it is St. Nicholas, whose festival is celebrated on December 6.

Why do children leave out cookies and milk for Santa Claus? Some think this comes from an ancient Norse legend. The main Norse god, Odin, had an 8-legged horse names Sleipnir. Children thought that if they left treats for Sleipnir, they would be rewarded with gifts.

Whatever your traditions are, we wish you a happy and healthy Christmas and New Year. See you again in 2019!

**QUINTE IMMIGRATION  
SERVICES PRESENTS**



613-968-7723  
info@quinteimmigration.ca  
www.quinteimmigration.ca  
2-345 College Street East,  
Belleville, ON

# QUINTE SPORTS & WELLNESS CENTRE

**Interactive Fitness Info Session**

**JANUARY 16TH, 2019**

**11AM - 12PM**

**CALL 613-968-7723 EXT 0 FOR MORE INFORMATION**

Learn more about what our local  
Wellness Centre has to offer!  
This information session will be  
followed by an interactive  
fitness demonstration.  
Your participation is  
welcome!



QUIS presents:

# Spa Night

come join the relaxation



February 13, 2019

5-7 pm

2-345 College St. E, Belleville

613-968-7723 ext. 240

[ceotis@quinteimmigration.ca](mailto:ceotis@quinteimmigration.ca)

# PRENATAL EDUCATION



**Online:** e-Learning program,  
*The Gift of Motherhood*

- In-Person:**
- Preparation for Parenting
  - Breastfeeding
  - Birth Basics—Confidence & Comfort

## Register Early!

**Visit:** [www.hpepublichealth.ca](http://www.hpepublichealth.ca)  
(Clinics & Classes - Prenatal Education)

**T: 613-966-5500 ext. 223**  
T-F: 1-800-267-2803 ext. 223 TTY: 711

Sessions are offered in Belleville, Quinte West and Prince Edward County.

For classes in Centre Hastings, call Gateway Community Health Centre 613-478-1211. For classes in North Hastings, call Public Health.

We are committed to providing accessible publications, programs and services to all.

For assistance, please call 613-966-5500; TTY: 711, or email [accessibility@hpeph.ca](mailto:accessibility@hpeph.ca).

For more information, please visit [www.hpepublichealth.ca](http://www.hpepublichealth.ca).



RH-8-F January, 2018

[www.hpepublichealth.ca](http://www.hpepublichealth.ca)



# Winter Holidays in Canada

Winter in Canada is a lingering season, a time to gather golden moments, embark upon sentimental journeys, and enjoy every idle moment. A season to look forward to, where days get colder, snow gets whiter, lights get brighter, sweaters get bigger, books get thicker, blankets gets larger, chimneys get hotter, hearts gets closer, and we enjoy crisp days with white landscapes and blue skies.

The holiday season waves a magic wand over this world and behold, everything is softer and more beautiful! The federal government officially recognizes *Christmas Day (Dec. 25th)*, *Boxing Day (Dec. 26th)*, and *New Year's Day (Jan. 1st)* as nationwide statutory holidays, meaning government offices and many other services and businesses will be closed on these days. While not everyone celebrates Christmas, the majority of Canadians will not be working or attending school on these days.

It's also a magical time of the year for kindling the fire of hospitality in the hall, and the genial flame of charity in the heart. Whether your family is celebrating Christmas, Hanukkah, Kwanzaa, the Solstice, or any other festive celebrations, let us all celebrate and enjoy winter together!



*OUR MISSION: Quinte Immigration Services will assist newcomers isolated by cultural and language barriers in the Quinte region through the process of orientation and settlement while encouraging public respect for the diversity of immigrants, the promotion and recognition of the value of racial and cultural differences, and the facilitation of integration and participation of newcomers in the social, economic and cultural aspects of the community.*

## UPCOMING EVENTS

- Quinte Sports & Wellness Centre Information Session, Wednesday January 16th, 2019, 11am-12pm
- Family Bingo Night, Wednesday January 23rd, 2019, 5pm-7pm
- Community Development Council of Quinte Information Session, Wednesday February 6th (tentative), 2019, 11am-12pm
- Hastings County-Ontario Works Information Session, Wednesday February 13th, 2019, 11am-12pm
- Spa Night Event, Wednesday February 13th, 2019, 5pm-7pm
- Income Tax Information Session, Wednesday March 6th, 2019, 11am-12pm

**Please call 613-968-7723 ext 240 for more information about upcoming events!**

## QUIS IS ON SKYPE!

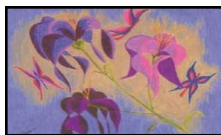
QUIS settlement workers are now available on Skype to assist clients who live in remote areas or clients of the EDTI Program! If you wish to Skype a settlement worker, please contact us by e-mail or phone first, and we will set up a Skype appointment for you!



**QUIS Gold Sponsor since 2010**



**SHADOW RIDGE  
STUDIO & GALLERY**



Tina Osborne, visual multi-media artist and designer of unique jewellery.  
Contact 613.920-4231 or go to [www.shadowridgecan.com](http://www.shadowridgecan.com)



**QUINTE IMMIGRATION SERVICES**

2-345 College Street East  
Belleville, ON

Mailing Address:  
PO Box 22141  
Belleville, ON  
K8N 5V7

Phone: 613-968-7723  
Fax: 613-968-2597

E-mail:  
[info@quinteimmigration.ca](mailto:info@quinteimmigration.ca)

Website:  
[www.quinteimmigration.ca](http://www.quinteimmigration.ca)

**Thank You to our Newsletter  
Contributors**

Writers and Editors:  
John Mark Robertson  
Cat Fisher-Andrews  
Mahmoud Abu Zeineh  
John Robertson  
Nallely Sanchez  
Meghan Beatty  
Helen Rector  
Jacinta Obasohan

**Thank you to our Funders for their  
continued support:**

- (IRCC) Immigration, Refugees & Citizenship Canada
- (MCCSS) Ministry of Children, Community and Social Services
- (MTCU) Ministry of Training, Colleges, & Universities
- United Way of Quinte

